

臺灣土著祭儀與歌舞民俗活動之研究

現況調查問卷

臺灣民族誌數位影音典藏計畫

中央研究院民族學研究所
(臺灣省政府民政廳七十一年度委託計劃)

訪問族別：排灣族 坵大湖
 訪問地點：台東縣 大武鄉
 訪問時間：7月14日
 訪問者：許志光 陳尚霖

A、一般資料：

1 聚落現名：古庄 原名：kutsn (ktsn)

2 聚落戶數(目前) 27 (1985年底)

人口數(目前) (1985年底)

3 何時遷入現址？

4 聚落遷移簡史：聚落先在 Jucaculaz 住，後遷到新化 (snica) 35年前
由新化搬來此。

太湖約50年前由新化搬來太湖。
lalavatsvan (ktsn)

5 聚落屬於：尚武 村(里) 24~25 鄰 太湖：20 鄰

6 聚落所屬村(里)戶數(目前)：603 (1985年底)：634

人口數(目前)：2186 (1985年底)：2324

7 聚落所屬村(里)包括之族群種類與戶數、人口數：

古庄 排灣

太湖 排灣 13戶

8 聚落與行政區(村、里)關係簡圖並標明寺廟、教堂與族群之分佈位置。



P.S (山坡路不陡)

9 重要作物轉作年代與概況。

過去主要作物：小米 地瓜 芋頭 旱稻

台南興 春季種小米一頭 地瓜 芋頭 四季種

現在出外工作 不從事耕種

10. 村(里)公職人員姓名、住址、電話、族別、所屬聚落。

村長 傅玉欽 大武鄉尚武村107號 公(089) 791917 漢

村幹事 方自由 大武鄉公所宿舍 791837 漢

鄰長

B、祭儀歌舞現況 報導人：(漢名) 賴富吉 (山地名) Soculamu 性別：男 年齡：60 教育程度：日據前4年 職業：開雜貨店
 報導人：(漢名) 賴金妹 (山地名) Ducu 性別：女 年齡：66 教育程度：日據前4年 職業：開雜貨店
 宗教信仰(如有神職要註明)：天主教 住址：大武鄉高武村古厝24鄰7號 Tel：991845
天主教

(一)歲時祭儀 (二)生命儀禮 (三)其他(巫術等)

名稱(漢名/山地名)	現存否	消失年(原因)	恢復年(原因)	舉行時間(決定方式)	舉行場地	現況簡述(參加者與內容)	有無歌謠(種類與方式)	有無舞蹈(種類與方式)
臺灣民族誌數位影音典藏計畫								
<歲時祭儀>								
(一) 播種前儀式 badugul	否	約10年前 [教會傳入 土質不好 ⇒你現在沒耕種 村人多外出]	X	(過去) 播種前一週	①頭目家 ②各戶家 ③田地	全村民、頭目、巫師、 巫師、各戶家、(昨日有沒去無法確定) 各戶家長、小孩子。	祈禱：咒語、祝福語、感謝詞。(祖靈)	
(二) 求雨祭 bakicullan (西語)	否		X	遇各戶自己決定	各家戶自己	各家戶長者	祈禱：咒語、祝福語、感謝詞。	
(三) 收穫前祭 masuaru	否	"	X	遇各戶自己決定 週一、收穫前一週	不確定	各家戶長者、 開會儀式、歌謠、巫師	祈禱：	
(四) 豐年祭/收穫節 masalud	存	10年前	1987.6.	月份(由社區及決定 ↓鄉公所配合)	社區廣場	各家煮飯菜、三、桌、然後圍聚一起 吃、有如吃酒席。 有各戶女、村長、鄰長等參加。	(有許多女獨唱) ：山地歌(舊、現代) 日本歌	X 歌舞
		P.S: 去年在大武活動中心		舉辦、有鄉公所、 社區各組配合		(開會儀式(現代)) 頒獎活動 趣味競賽、歌舞、謠言 (硬扯)	歌謠不詳	舞蹈不詳
		P.S: 中秋節	將在大富村	合辦大武鄉各村聯合收穫節				
(五) 五年祭 malavak	否	約10年前	X	(過去)	①頭目家 ②廣場	頭目、巫師、祭師、 全村民。	有(報導不明確)	有(報導不明確)
						過程：①是 balesi (頭目、 buligus, baracales)		

B、祭儀歌舞現況 報導人：(漢名) 黃英妹 (山地名) buranau 性別：女 年齡：64 教育程度：日據新化國校畢業 職業：人專
 宗教信仰(如有神職要註明)：天主教 住址：太湖20鄰28號

(一)歲時祭儀 (二)生命儀禮 (三)其他(巫術等)

(臺灣巫) 冊其(白) 醫藥命主(白) 編委劉瑞(一)

名稱(漢名/山地名)	現存否	消失年(原因)	恢復年(原因)	舉行時間(決定方式)	舉行場地	現況簡述(參加者與內容)	有無歌謠(種類與方式)	有無舞蹈(種類與方式)
<歲時祭儀>	否	約30年前	X	X		取消： 沒有 採用教會儀式。		
<生命儀禮>	否		X	X				
<巫術>	否		X	X				
(一) 收穫節	存	X	X	一天	家中前空地	現： <ul style="list-style-type: none"> 唱歌、跳舞、喝酒。 拜神(各系輪流(年)出) (全村性) 拜神 	① 先唱(老人)出地歌、日本歌 ② 青年：本地歌、國語歌	由四青年 (每季)伴奏(伴唱)用 米鼓(吹)

臺灣民族誌數位影音典藏計畫

B、祭儀歌舞現況 報導人：(漢名) _____ (山地名) _____ 性別： _____ 年齡： _____ 教育程度： _____ 職業： _____ ; 人聯聯 國英載翔維桑, 日

宗教信仰(如有神職要註明)： _____ 地址： _____ 住址： _____ 教育程度：(與掛號無異者) _____ 職業： _____

(一)歲時祭儀 (二)生命儀禮 (三)其他(巫術等)

名稱(漢名/山地名)	現存否	消失年(原因)	恢復年(原因)	舉行時間(決定方式)	舉行場地	現況簡述(參加者與內容)	有無歌謠(種類與方式)	有無舞蹈(種類與方式)
(三) 葬禮								
(a) 初生嬰兒	否	自規定 葬會停	x		現在 葬會墓地	葬會儀式 ①請巫師至家中作 balss. ②將屍體於客廳中, 用錢子包好, ③葬在客廳中央下穴。	有	無
					① 過去 自家			
					② 過去 墓地	自據其中規定後, 則葬在外, 儀式 不詳	不詳	不詳
(b) 大女	否	同上	x		同上			
(六) 生病	否	葬會停入	x		過去 自家中	①請巫師至家中作 balss. ②完後送禮物給巫師	有	有
					現在 醫院	會存葬會祈單	有	有

臺灣民族誌數位影音典藏計畫

B、祭儀歌舞現況 報導人：(漢名) _____ (山地名) _____ 性別： _____ 年齡： _____ 教育程度： _____ 職業： _____
 宗教信仰(如有神職要註明)： _____ 住址： _____

(一)歲時祭儀 (二)生命儀禮 (三)其他(巫術等)

名稱(漢名/山地名)	現存否	消失年(原因)	恢復年(原因)	舉行時間(決定方式)	舉行場地	現況簡述(參加者與內容)	有無歌謠(種類與方式)	有無舞蹈(種類與方式)
<生命儀禮>								
(一) 婦女懷孕	否	教會傳入後	x	x	x	(現在)則到教會裡祈禱。 過去：有一禁忌：若有戶家婦女懷孕，剛起 碰到要種植小米，則在 種植前一天開始，由家人 不能去拜訪別家，別家也 不能手抄拜訪。 原因：若不如此，則造物者(mas'madi) 會破壞。	有	有
(二) baslats 小孩出生	否	教會傳入後	x	一週左右	自家裡	現在：在教會祈禱。 過去：①將新生兒附帶：胎盤，放在床下 ②一週內新生兒只許在室內，不許出外。 ③一週後，家人將嬰兒帶到屋 外，給太陽曬，並對着太陽神 談些祝福語，祈禱語，感謝等。	有	有
(三) 成年禮、青年團 歲活動。(過去已無)								
(四) 結婚	否	教會傳入			教會	現在：在教會舉行，儀式為教 會式。	不明確	不明確

臺灣民族誌數位影音典藏計畫

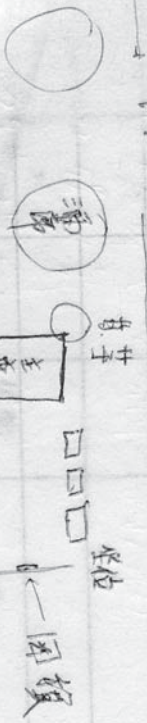
古庄 :

1. 典礼 (12:40) 150 (居民吃饭)
(唱国歌, 颁奖, 主席致词)

69.

颁奖, 舞队, 最大之奖 (依传统颁奖)

主席桌上有: 小米酒, 小米, 糯米糕, 水果, 蜡烛
花, 甘蔗2支, 草头2支



民族誌數位影音典藏

(今年) 有8桌酒席, 每桌3到4个家庭负责, 自己煮
 三杯酒, 有唱歌: } 山地歌 阿妹奏
 日本歌

地名/山名
卡沙甘 (Kashagan)

C、聚落非傳統宗教現況：

教派	教徒數	傳入年	主持人姓名與族別
古庄 基督長老會	18歲以 30左右	民國40	黃敏珠 女 排灣 (高武)
天主堂	4戶		包新慶
古庄 長老會	14		
天主堂	4戶	約30年前	包新慶 排灣

E、傳統歌舞技藝人才：

姓名 (漢名/山地名)	性別	年齡 (出生年)	專長	住址	電話
古庄 曾玉英 dumiou	女	66	排灣 歌 舞	古庄25鄰25號	791070
太湖 葉英妹 buangan	女	64	排灣 歌 舞	同上	
liobor	女	加幾 (原50歲)		太湖	

F、翻譯人才：

姓名 (漢名/山地名)	性別	年齡 (出生年)	專長	住址	電話
古庄 林秀玲 saunyan	女	18	漢語	古庄24鄰4號	791089

D、傳統祭儀人才(頭目、祭師、巫師、長老等)：

姓名 (漢名/山地名)	性別	年齡 (出生年)	專長	住址	電話
古庄 無					
太湖 葉英妹	女	64	巫師	太湖20鄰28號	

臺灣民族誌數位典藏計畫

G、其他(訪問者補充資料與訪問情況之檢討、描述等)：

古庄：由村幹事帶去訪問，是今年第一次之訪問，所以過去、現在之情況都問
當地人視我們為「中央政府之長官」(誇氣也)。

太湖：由鄉公所工讀小姐帶去問。

現天主教徒